

政府統計處處長於 1999 年 1 月 5 日致陸恭蕙議員的信件的中文譯本

來函編號：

本處檔案編號：(27) in CENST/HABGR/7214

電話：

圖文傳真：

陸恭蕙議員

香港中環雪廠街 11 號

中區政府合署西座 429 室

陸議員：

Human Development Index (HDI)及性別統計

一九九八年十二月二十二日的來信收悉。(Human Development Index 和 Gender-related Development Index 由聯合國開發計劃署編製，有時會稱為 Human Development Indicators，以涵蓋 HDI、GDI 和其他社會指數。)

2. 自上次於一九九五年通信至今，本處一直跟進有關事宜。本處曾嘗試索取多些資料，並希望和聯合國開發計劃署人員討論有關課題。可惜對方並沒有積極回應，因此進展未如理想。

3. 關於 HDI 的編製方法，本人曾指出國際間並未普遍承認和接受。這情況至今未變。在最近的國際會議上以及與統計社群專家的通信中，本人留意到他們對有關編製方法普遍感到不滿。其實，聯合國秘書處（特別是統計部）亦非常懷疑其所用的方法。

4. 導致上述情況的最主要原因，是該指標只選用 3 個變數來反映一個多元化的社會。有人可能會認為，有指標總比沒有指標為好。然而，有更多人認為不真確的指標只會誤導使用者。他們認為應採取另一個方法，即同時利用大量指標／數據來研究社會的發展。HDI 的編製工作將問題簡單化，強行以「直線」排列接近二百個國家（其實，有很多經濟體系的數據素質十分令人懷疑）。上述關於數據素質的意見似乎互相矛盾，一方面說 3 個變數太少，另一方面又說這 3 個變數的素質本身已存在

問題。其實不然。我們認為（很多統計社群也認為）按現時方法進行統計，並不能提供可靠的資料。若要評估一個經濟體系的發展和制定政策，必須同時研究相對多方面的社會狀況（對於統計發展較慢的經濟個體，有關的研究顯然會受數據不足所礙；正是這個原因，一些發展機關鼓勵在發展過程中，多運用資源在建立數據基本設施方面。）。

5. HDI 已存在各種問題，GDI 則更甚，到目前為止，我們還未能肯定「55」（見來信第 3 段）這個數字是如何計算出來的。人類發展報告只載有 HDI 和 GDI 數字（附件 1）。無論如何，鑑於各方對 HDI 和 GDI 編製方法普遍持保留態度，以及一些數據的問題（請特別注意下文第 7 段），運用有關數字須特別小心。來信第 4 段提及聯合國開發計劃署的數字，指香港女性的教育程度是男性的 62.8%。該數字似乎是「adult literacy index」和「gross enrolment index」的加權平均數。即使我們不質疑這兩個次指數的編製方法，該平均數的計算方法亦十分令人懷疑。

[下列是兩項附註參考資料：

- (1) 我們仍未能找出編製「gross enrolment ratio」所用的數字；聯合國開發計劃署回應本處詢問時沒有提供有關數字，只表示數據是來自聯合國教育科學文化組織的，本處將再次寫信詢問；
- (2) 香港女性的「adult literacy rate」，十分受相對數目較多未受過教育的年長女性數目所影響—見附件 2 的數字。]

6. 來信第 4 段指出，《香港統計年刊》沒有就非正式入學人數提供教育水平的資料。在這方面，人口普查／中期人口統計或綜合住戶統計調查均有提供普遍教育程度的數據。來信第 5 段提及入學人數的統計表不一定以性別作為變數（《香港統計年刊》實載有按性別劃分並計算至中七課程的全日制學生人數統計表）。關於這方面，本處要指出所載資料並非由政府統計處編製，而是由有關當局提供。本處會向有關機構反映這個問題，期望情況會有所改善。然而我們也要明白，學校／課程主管要提供詳細資料並不是那麼容易的。

7. 來信第 6 段提及聯合國開發計劃署就香港男性和女性工資差別編製的數字，指女性的工資是男性的 39.9%。據我們理解，該署是利用(1)女性在勞動人口中的比例和(2)「製造業的技工及操作工人」的男女工資來計算這個數字的。本處已去信該署，就該署使用不當指標進行運算一事，表示關注（本處指出，不應只取這一個類別的工人作比較）。如果我們比較附件 3 表 A（載列製造業技工及操作工人的平均每日工資）和同一附表內表 B（載列「製造業的技工及操作工人」以外的其他主要行業的薪金）的資料，便會發現男女的薪金／工資差別大為減少。可是，聯合國開發計劃署更新資料時顯然沒有考慮本處的意見。

8. 現在回應你就綜合住戶統計調查及有關的專題訪問提出的意見。綜合住戶統計調查有加入性別變數，但由於篇幅所限，沒有將所有調查結果刊載於統計報告之內。雖然這樣，本處樂意就個別統計表，提供按性別劃分的詳細分項數字。（此外，一九九八年七月出版的《香港統計月刊》曾刊登一篇名為「一九九六年香港女性概況剖析」的專題文章。）

9. 關於時間運用方面，其他地區的統計機構曾嘗試進行統計，可是由於住戶未能正確地記錄和報告所需資料，因此並不普及。除此之外，家庭主婦的經濟貢獻亦難以用金錢衡量。雖然如此，本處仍會將你這方面的意見妥為記錄。

10. 你亦表示十分留意香港照顧兒童服務的需求和設施，在這方面，本處在一九九六年七月至九月期間曾進行「保姆照顧六歲以下兒童的服務使用情況」專題訪問，有關結果刊於《專題報告書第十六號》。至於其他建議題目，例如評估由本地傭工照顧的兒童，和那些被送往幼兒中心的兒童之間可能出現的分別，則需作深入的社會研究，並不在統計權限之內。

11. 至於再培訓方面的資料，由於僱員再培訓局負責再培訓事宜，所以由該局向曾參加再培訓課程的人士搜集進一步資料，會較為適合。

12. 在文化和社會觀念方面的專題研究方面，根據現行機制，這些統計調查必須獲管轄有關政策範圍的決策局或部門委

託進行。本處會將你的意見，向有關決策局／部門反映。同時，如你希望獲得女性勞動人口的進一步資料，可參考綜合住戶統計調查的統計資料。

13. 對於發布微觀數據的問題，本處須平衡各方面的利益。一般而言，由於個別統計調查的樣本數目有限，不宜編製非常詳細的分項數字，原因是這些數字不足以令人作出有意義的分析。此外本處必須遵守有關法例的規定，並承諾會將受訪住戶／個人資料絕對保密。政府並沒有意圖「完全控制和操縱資料」，這點是肯定的。

14. 雖然微觀數據資料夾沒有顯示個別受訪者的身分，但本處是統計調查的執行部門，必須提高警覺，以防個別受訪者的資料外洩。首先，受訪者的私隱權可能會被侵犯。此外，也許更重要的是，倘若未能或被認為未能遵守保密的承諾，會嚴重影響受訪者對本處的信任。某些人士，例如獨居的長者，對於身分被洩露尤其敏感，故此不希望其他人獲得這些資料，以免安全受威脅。實際上，曾有參與統計調查的長者向本處人員表示這方面的憂慮。如果統計調查受訪者不合作，或提供較不可靠的資料，會影響本處編製及時和優質數據的能力。

15. 考慮過發布微觀數據的優點和缺點，並參考世界各統計當局處理這問題的習慣和經驗後，本處決定不發布統計調查的微觀數據，並以此為部門的一般政策。

16. 但是，如有要求，本處很樂意提供更多統計表或進行計算。本處會盡力滿足這些要求，收費亦會定於用者可以負擔的水平。

17. 如果研究工作者希望直接向微觀數據使用自訂的電腦程式，本處亦可提供即場處理的安排，條件是使用者須簽署同意書，承諾不會違反個別住戶／個人資料的保密原則，而資料經處理後須符合某個素質水平，以確保使用者妥當地應用統計數據。這個做法就像產品製造商對產品實施安全和品質控制措施一樣。

18. 你在來信的總結主張應力求改進對社會狀況的報道。本處十分同意，亦正向 這個方向努力，但必須指出，一些看起

來理論上可行的研究項目，往往在制定運作架構時才發現並不可行。建立一套認可的定義和分類法有時也會遇到困難。統計調查成功與否很依賴受訪者的合作，然而實際上他們的合作是非常難得的。受訪者雖然明白整體數字十分有用，但對於在個人層面提供他們認為是「敏感」的資料時會持懷疑的態度。然而最終的統計結果還是由個別數據構成的。近年市民普遍重視資料保護和保密措施，本處向公司或個人搜集資料所遇到的困難亦隨之增加。

19. 最後，我想指出，自本處在一九九七年四月簽署國際貨幣基金組織的發布數據特別準則開始，本處一直遵照該準則要求採用的健全措施。有關措施分為四個層面：數據層面（範圍、周期性和及時性）；數據開放予公眾的程度；數據的誠信性；以及數據的素質。開放和透明程度是該準則的主要特質。

20. 我希望以上資料能提供協助。如尚希望討論有關事項，歡迎隨時與我聯絡。

政府統計處處長何永

一九九九一月五日

香港的 HDI 和 GDI 排名

	HDI	GDI
<u>一九九六年人類發展報告</u>		
一九九三年的情況	第 22 位	第 25 位
<u>一九九七年人類發展報告</u>		
一九九四年的情況	第 22 位	第 28 位
<u>一九九八年人類發展報告</u>		
一九九五年的情況	第 25 位	第 33 位

按年齡組別、性別和教育程度劃分的一九九六年人口
Population by age group, sex and educational attainment
1996

年齡組別 Age group	小學或以上			小學或以上			小學或以上		
	未受教育/幼稚園 No schooling/ kindergarten	Male 男 Primary and above	總計 Total	未受教育/幼稚園 No schooling/ kindergarten	Female 女 Primary and above	總計 Total	未受教育/幼稚園 No schooling/ kindergarten	Overall 合計 Primary and above	總計 Total
15-59	39 557 (1.9%)	2 054 014 (98.1%)	2 093 571 (100.0%)	93 099 (4.3%)	1 989 998 (95.5%)	2 083 097 (100.0%)	132 656 (3.2%)	4 044 012 (96.8%)	4 176 668 (100.0%)
60 ^a	88 838 (21.2%)	329 445 (78.8%)	418 283 (100.0%)	259 358 (55.0%)	212 209 (45.0%)	471 567 (100.0%)	348 196 (39.1%)	541 654 (60.9%)	889 850 (100.0%)
15 ^a	128 395 (5.1%)	2 383 459 (94.9%)	2 511 854 (100.0%)	352 457 (13.8%)	2 202 207 (86.2%)	2 554 664 (100.0%)	480 852 (9.5%)	4 585 666 (90.5%)	5 066 518 (100.0%)

註釋：暫將「未受教育/幼稚園」類別當作「未受教育」，則成年男性的受教育比率是 94.9%，女性是 86.2%。
若不計算長者組別的人數，上述比率則是男性 98.1%，女性 95.5%，兩者差別大大減少。

Remark: Taking 'No schooling/kindergarten' as being a proxy for 'illiterate', adult literacy rate is 94.9% for male and 86.2% for female.
Excluding the elderly group, the rate is 98.1% for male and 95.5% for female; that is, a much closer gap.

括號內的數字是有關人數佔其組別總人數的百分率。

資料來源：一九九六年中期人口統計

Figures in brackets denote percentage share of their respective totals.
Source: 1996 Population By-census

(Table A)

表 7 按行業及職業劃分的技工及操作工職級的平均每日工資、正常工作時數與標準工作日數
 Table 7 Average Daily Wages, Normal Hours of Work and Standard Working Days of Craftsmen and Operatives Analysed by Industry by Occupation

行業/職業	Industry/Occupation	每日平均工資(元) Average daily wages(\$)			每日正常 工作時數 Number of normal hours of work per day	每月標準 工作日數 Number of standard working days per month
		男 Male	女 Female	合計 Overall		
製造業	<i>Manufacturing</i>					
技工	<i>Craftsmen</i>	473	396	464	8	25
操作工	<i>Operatives</i>	377	251	279	8	25
技工及操作工	<i>Craftsmen and operatives</i>	436	259	333	8	25

資料來源：工資統計半年度報告（一九九八年三月）（表 7 第 33 頁）

Source : Half-yearly Report of Wage Statistics (March 1998) (Table 7 p.33)

(Table B)

表 8 按行業及職業劃分的督導級、技術員級、文員級及其他非生產級工人職級的平均每月薪金、正常工作時數與標準工作日數
 Table 8 Average Monthly Salaries, Normal Hours of Work and Standard Working Days of Supervisory, Technical, Clerical and Miscellaneous Non-Production Workers Analysed by Industry by Occupation

行業/職業	Industry/Occupation	每月平均薪金(元) Average monthly salaries(\$)			每日正常 工作時數 Number of normal hours of work per day	每月標準 工作日數 Number of standard working days per month
		男 Male	女 Female	合計 Overall		
所有選定行業 [@]	<i>All selected industries</i>					
督導級及技術員級人員	<i>Supervisory and technical workers</i>	16,452	15,580	16,125	8	24
文員級及秘書級人員	<i>Clerical and secretarial workers</i>	10,965	11,383	11,288	8	24
服務人員	<i>Service workers</i>	9,817	7,897	9,194	9	26
其他非生產級工人	<i>Miscellaneous non-production workers</i>	8,600	6,762	7,920	9	25
督導級、技術員級、 文員級及其他 非生產級工人	<i>Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers</i>	11,879	11,019	11,472	8	25

註釋： [@] 指統計調查涵蓋的所有行業，包括電力及燃氣業。
 Notes: Refers to all industries covered by the Survey, including the electricity and gas sector.

資料來源：工資統計半年度報告（一九九八年三月）（表 8 第 57 頁）
 Source: Half-yearly Report of Wage Statistics (March 1998) (Table 8 p.57)